

## GENERAL FEATURES

- Tracked minidumper, with hydraulic transmission, suitable for a large number of equipments.
- Undercarriage with rubber track built with a monobloc structure incorporating a core of continuous steel wire and heat treated embedded metals.
- Petrol engines, air cooled, 5, 9, 13 Hp respectively, with manual start by rope tearing (electric start as an option on TCH-09/13). Diesel engine 10 Hp air cooled, with electric start.
- Hydraulic transmission controlled by manual levers with three gear pumps and fixed displacement orbital engines. Steering throughout the independent rotation of the tracks. Innovative and patented cooling system by forced air.
- Travelling control by two levers with automatic return to "neutral".
- 2nd travel speed operated by a lever on the hydraulic distributor.
- Loading skip with large angle of discharge. The round shaped design gives both to the machine a new styling and allows a quick discharge of the transported materials.
- Optional selfloading shovel of 65 lt (not available in TCH-05 version) for an optimal charging of the skip. The small lateral dimension of the machine is also due to the position of the shovel lifting cylinders.
- Optional double effect P.T.O. (not available in TCH-05 version) with a delivery of max. 20 lt/min and pressure 150 bar.
- Engine cover (option).
- Operator's footboard as standard fitting (option in TCH-05 version).

Data, features and illustrations are not binding and may be altered without any notice.

## GENERELLE EIGENSCHAFTEN

- Raupentransporter mit hydraulischem Getriebe, ausrüstbar mit austauschbaren Aufbauten für unterschiedliche Einsatzzwecke.
- Der Unterwagen ist mit Gummiraupen ausgestattet die in Blockstruktur angefertigt sind mit Stahladrablern und behandelten Stahlblechlagen.
- Benzinmotoren mit Luftkühlung, mit 5,9 bzw. 13 Hp Leistung, Zugstarter (elektrisch, Option auf TCH-09 und TCH-13). Diesel Motor mit 10 Hp Leistung, mit Luftkühlung und Elektrostarter.
- Hydraulisches Getriebe, handgesteuert, mit dreifacher Zahnradschraube und Orbitalmotoren mit fixem Hubraum. Lenkung durch unabhängige Drehung der Raupenketten. Das innovative und patentierte Kühlsystem durch Zuluft ersetzt den herkömmlichen Kühler.
- Bewegungsbekämpfung über zwei Hebel mit automatischer Nullpunktfrischkühlung für Maschinen-Notfall.
- Die zweite Bewegungsgeschwindigkeit kann durch den dazu bestimmten Hebel auf dem dem/dynamischen Verteiler betätigt werden.
- Kastenaufbau mit hohem Kippwinkel. Die abgerundeten Formen verleihen der Maschine nicht nur ein neues Design sondern ermöglichen auch ein schnelleres Entladen der transportierten Materialien.
- Selbstladeschaukel 65 lt. Option (nicht verfügbar beim TCH-05), für eine optimale Ladung des Kastenaufbaus. Dank der Position der Hubzylinder konnte eine geringe Außenbreite der Maschine erzielt werden.
- Zapfwelle mit Einfach- und Doppeltrieb, Option (nicht verfügbar beim TCH-05) geeignet für den Anschluss von zusätzlichem Zubehör mit Förderleistung max 20 lt/min und Druck 150 bar.
- Motorhaube (Option)
- Trittbrett für Bediener serienmäßig (Option beim TCH-05)

Data, Eigenschaften und Abbildungen sind unverbindlich und können jederzeit verändert werden.

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Гусеничный минитранспортер с гидротрансмиссией для выполнения различных работ.
- Шасси с резиновыми гусеницами, основание гусеницы и резиновое покрытие изготовлены как единое целое, основание каркаса выполнено из высокопрочной легированной стали.
- Базовые двигатели воздушного охлаждения, 5,9, 13 л.с. соответственно, ручная стартер (электрический как опция на TCH-09/13). Дизельный двигатель воздушного охлаждения 10 л.с. с электростартером.
- Гидротрансмиссия состоит из трех насосов всасывающего типа, гидромоторов опорного типа и редуктора переключения.
- Управление поворотом гусеницы с автоматикой и гидравлической дублировкой.
- 2-я скорость достигается путем переключения рычага на гидрораспределителе.
- Патентованная система охлаждения путем принудительной подачи свежего воздуха на гидротрансмиссию.
- Дополнительный насос для механизированной подачи на 65 литров (не доступен в версии TCH-05) для оптимизации загрузки бункера. Базовые габариты уменьшены до предела благодаря компактной системе подачи смесей.
- Дополнительный двойной эффект Р.Т.О. (не доступный в версии TCH-05) с доставкой 20 л/мин и давлением 150 Бар, для использования вспомогательного оборудования.
- Капот (опция).
- Платформа для оператора как стандартная комплектация (опция в версии TCH-05).

Технические данные и иллюстрации могут быть изменены без уведомления.

## TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

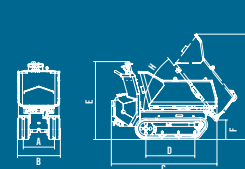
	TCH-05	TCH-09	TCH-13	TCH-10DY
Operational weight with shovel (without operator) Eigenengewicht mit Schaufel (ohne Bediener)	Kg 360	Kg 490	Kg 535	Kg 560
TCH-05 AV: operational weight/ eigengewicht mit/ Рабочая вес с совком (без оператора)	Kg 390	Kg 500		Kg 500
Operational loading Betrieblast	Kg 400	Kg 500	Kg 500	Kg 500
Зеркага (*)				
Road transportable load Last auf der Straße	500	800	800	800
Вместимость перевозимого по дороге	3	3	3	3
Body capacity: heaped (SAE norms) - struck Fassungsvermögen: Kasten Aufbau - gehäuft (SAE Norm) - ebenvoll	0,310/0,270	0,380/0,320	0,380/0,320	0,380/0,320
Емкость кузова: насыпанное/наполненное (SAE - норма)	3	3	3	3
Skip capacity: heaped (SAE norms) - struck Fassungsvermögen: Mulde - gehäuft (SAE Norm) - ebenvoll Sand / ebenvoll Flüssigkeiten	-	0,360/0,308	0,360/0,308	0,360/0,308
Емкость смесей: насыпанное/наполненное (SAE - норма)				
Engine type Motor Typ	petrol / Benzin / Бензиновый HONDA GX160	petrol / Benzin / Бензиновый HONDA GX270	petrol / Benzin / Бензиновый HONDA GX390	diesel / Diesel / Дизельный YANMAR L100DE
Type of engine Тип двигателя				

## TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	TCH-05	TCH-09	TCH-13	TCH-10DY
Max. power (3600 r.p.m.) Max.Leistung (3600 r.p.m.) Max мощность (3600 об/мин) с.с./кВт	5,5 / 4	9 / 6,6	13 / 9,6	10 / 7,4
Hubraum Объем двигателя	m <sup>3</sup> 163	m <sup>3</sup> 270	m <sup>3</sup> 389	m <sup>3</sup> 406
Cylinders Zylinder Число цилиндров	n°1	n°1	n°1	n°1
Max. torque Drehmoment max. Max. крутящий момент	daNm 1.08 (2500 rpm)	daNm 1.91 (2500 rpm)	daNm 2.65 (2500 rpm)	daNm 2.25 (2000 rpm)
Cooling Kühlung Система охлаждения	air / Luft / Воздух	air / Luft / Воздух	air / Luft / Воздух	air / Luft / Воздух
Hydraulic transmission Getriebe hydraulisch Трансмиссия	●	●	●	●
*Total gear pumps Zahnradpumpe (Betrieb) Количество насосов шестеренчатого типа	n°3	n°3	n°3	n°3
Total delivery Förderleistung total Общая подача, л/мин	l/min. 25	l/min. 41	l/min. 41	l/min. 41
Delivery to services Förderleistung (Betrieb) Подача на насосное оборудование, л/мин	l/min. 14	l/min. 20	l/min. 20	l/min. 20
Max. working pressure for travelling Max.Druck für Betrieb Max. рабочее давление при передвижении, бар	bar 190	bar 175	bar 175	bar 175
Max. working pressure for services Max.Druck für Betrieb Max. рабочее давление при работе, бар	bar 135	bar 150	bar 150	bar 150
N° 2 motion speeds: I and I RM / II and II RM N° 2 Fahrgeschwindigkeiten: I und I RM / II und II RM 2 скорости передвижения: I вперед, Вперед / Назад, на-И, назад, Вперед и Назад, на/И	Km/h 0 - 1,8 Km/h 0 - 3,9	Km/h 0 - 2,1 Km/h 0 - 4,2	Km/h 0 - 2,1 Km/h 0 - 4,2	Km/h 0 - 2,1 Km/h 0 - 4,2
Steering system through independent tracks Lenksystem mit unabhängige Raupen Система управления раздельными гусеничными цепями	●	●	●	●
Mechanic rubber tracks tensioning by adjustable system Spannung der Gummiraupen mechanisch durch Einstellschraube Typ Einstellschraube Контрактиция гусеницы	●	●	●	●
Track width Breite der Raupen Ширина гусеницы, мм	mm 180	mm 180	mm 180	mm 180
Specific ground pressure: empty / loaded Bodendruck: im Leerzustand / beladen Удельное давление на грунт: пустой / с полной нагрузкой	Kg/cm <sup>2</sup> 0.118 / 0.254	Kg/cm <sup>2</sup> 0.166 / 0.335	Kg/cm <sup>2</sup> 0.181 / 0.350	Kg/cm <sup>2</sup> 0.190 / 0.360
Max. gradient capability with operational loading Max.befahrbare Steigung mit Betriebslast Max. предельная подъемная способность (%)	max % 30	max % 30	max % 30	max % 30
FUEL TANK / FÜLLMENGEN / ЗАПРАВКА ТОПЛИВА Fuel tank capacity Kraftstofftank Вместимость топливного бака, л Hydraulic oil tank capacity Hydraulikölk tank Вместимость гидробака, л	lt 3,6	lt 6	lt 6,5	lt 5,5
	lt 18	lt 22	lt 30	lt 30



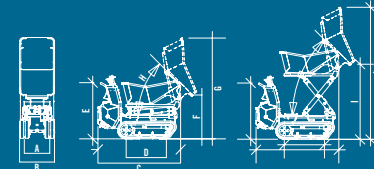
## TCH-05



TIPO	A	B	C	D	E	F	G	H
TCH-05	480	660	1680	753	1180	315	1670	52*

Dimensioni - Abmessungen - габаритные размеры

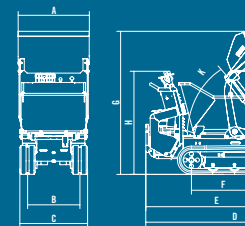
## TCH-05 AV



TIPO	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
TCH-05 AV	480	660	1565	753	1180	829	1507	45*	1422	2500

Dimensioni - Abmessungen - габаритные размеры

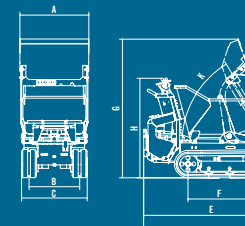
## TCH-09 CP / TCH-13 CP / TCH-10DY CP



TIPO	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
TCH-09	830	610	790	2100	1680	753	1670	1180	315	1670	52*
TCH-13	830	610	790	2100	1680	753	1670	1180	315	1670	52*
TCH-10DY	830	610	790	2100	1680	753	1670	1180	315	1670	52*

Dimensioni - Abmessungen - габаритные размеры

## TCH-09 MTP / TCH-13 MTP / TCH-10DY MTP



TIPO	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
TCH-09	830	610	790	2080	1631	753	1670	1198	430	1700	50*
TCH-13	830	610	790	2080	1631	753	1670	1198	430	1700	50*
TCH-10DY	830	610	790	2080	1631	753	1670	1198	430	1700	50*

Dimensioni - Abmessungen - габаритные размеры

## OVERALL DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



TCH-05 C



TCH-09 CP



TCH-13 MTP



TCH-05 AV



Dashboard with controls  
Detail Instrumentendrett  
Панель приборов с органами управления



Detail of the Hydraulic oil cooling system (Patented)  
Detail K hlungssystem Hydraulik l (Patentiert)  
Деталь (часть) системы охлаждения гидравлического (гидравлического)

08534907 - 08507 - 08507 - 08507



# LINE "UTILITY"

- \_TCH-05
- \_TCH-09
- \_TCH-13
- \_TCH-10DY

il gigante blu



VIA ARCEVESE, 44 - 60010 CASINE DI OSTRA - ANCONA - ITALY - TEL. +39 071 688771 - FAX +39 071 688586 - messersi@messersi.it - www.messersi.it



Azienda certificata